



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Gereistreer

VOL. 337

CAPE TOWN, 7 JULY 1993

KAAPSTAD, 7 JULIE 1993

No. 14928

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1168.

7 July 1993

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 96 of 1993: Appropriation Act, 1993.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1168.

7 Julie 1993

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 96 van 1993: Begrotingswet, 1993.

ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the State in the financial year ending 31 March 1994.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 23 June 1993.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of amounts of money for requirements of State, excluding provinces

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the State Revenue Fund for the requirements of the State, excluding the provinces, during the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the State Revenue Account, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 1. 5

Appropriation of amounts of money for requirements of province of Cape of Good Hope 10

2. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the State Revenue Fund for the requirements of the province of the Cape of Good Hope in the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the Account for Provincial Services: Cape, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 2. 15

Appropriation of amounts of money for requirements of province of Natal

3. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the State Revenue Fund for the requirements of the province of Natal in the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the Account for Provincial Services: Natal, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 3. 20

Appropriation of amounts of money for requirements of province of Orange Free State

4. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the State Revenue Fund for the requirements of the province of the Orange Free State in the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the Account for Provincial Services: Orange Free State, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 4. 25

Appropriation of amounts of money for requirements of province of Transvaal

5. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the State Revenue Fund for the requirements of the province of the Transvaal in the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the Account for Provincial Services: Transvaal, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 5. 30

Short title 35

6. This Act shall be called the Appropriation Act, 1993.

WET

Tot bewilliging van bedrae geld vir die behoeftes van die Staat in die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 23 Junie 1993.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van bedrae geld vir behoeftes van Staat, uitgesonderd provinsies

1. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975),
5 word daar hierby uit die Staatsinkomstefonds vir die behoeftes van die Staat, uitgesonderd die provinsies, gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, ten laste van die Staatsinkomsterekening, die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van Bylae 1 bewillig.

Bewilliging van bedrae geld vir behoeftes van provinsie Kaap die Goeie Hoop

- 10 2. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar hierby uit die Staatsinkomstefonds vir die behoeftes van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, ten laste van die Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap, die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van Bylae 2 bewillig.

15 Bewilliging van bedrae geld vir behoeftes van provinsie Natal

3. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar hierby uit die Staatsinkomstefonds vir die behoeftes van die provinsie Natal, gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, ten laste van die Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal, die bedrae geld uiteengesit in kolom 1
20 van Bylae 3 bewillig.

Bewilliging van bedrae geld vir behoeftes van provinsie Oranje-Vrystaat

4. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar hierby uit die Staatsinkomstefonds vir die behoeftes van die provinsie die Oranje-Vrystaat, gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, ten
25 laste van die Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat, die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van Bylae 4 bewillig.

Bewilliging van bedrae geld vir behoeftes van provinsie Transvaal

5. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar hierby uit die Staatsinkomstefonds vir die behoeftes van die provinsie
30 Transvaal, gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, ten laste van die Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal, die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van Bylae 5 bewillig.

Kort titel

6. Hierdie Wet heet die Begrotingswet, 1993.

Schedule 1

(AS A CHARGE TO THE STATE REVENUE ACCOUNT)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	State President.....	22 895 000	
2	Parliament.....	35 327 000	
	Including—		
	Grant-in-aid to the Parliamentary Association of the R.S.A.....		240 000
3	Foreign Affairs.....	7 057 464 000	
4	Water Affairs and Forestry.....	409 389 000	
	Including—		
	Welfare and recreation facilities.....		40 000
	Grant-in-aid to University of Stellenbosch.....		1 100 000
5	Administration: House of Assembly.....	8 764 223 000	
	Including—		
	Improvement of social pensions and allowances.....		44 737 000
6	Public Enterprises and Privatisation.....	8 170 000	
7	Central Economic Advisory Service.....	4 972 000	
8	Justice.....	915 490 000	
	Including—		
	Contribution to Legal Aid Board.....		62 357 000
9	State Expenditure.....	682 044 000	
	Including—		
	Secret services.....		433 736 000
10	Administration: House of Representatives.....	5 241 904 000	
	Including—		
	Improvement of social pensions and allowances.....		143 912 000
	Housing aid and area development.....		200 270 000
11	Administration: House of Delegates.....	1 824 179 000	
	Including—		
	Improvement of social pensions and allowances.....		32 769 000
12	Correctional Services.....	1 744 477 000	
13	Defence.....	9 335 331 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	S.A. Shooting Union.....		30 000
	S.A. Red Cross Society.....		70 000
	St John Ambulance Brigade.....		70 000
	S.A. Noodhulpliga.....		160 000
	International Committee of the Red Cross.....		50 000
	S.A.D.F. Recreation Fund.....		285 000
14	Public Works.....	2 220 952 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	P.S.A. restaurants.....		4 840 000
	Meintjeskop Restaurant.....		470 000
15	Education and Training.....	5 720 065 000	
16	Local Government and National Housing.....	1 041 591 000	
	Including—		
	Contribution to the Training Fund for Local Government Affairs.....		5 000 000
17	Mineral and Energy Affairs.....	707 606 000	
	Including—		
	Contribution to the Council for Mineral Technology.....		62 167 000
18	Agriculture.....	1 319 005 000	
	Including—		
	Industry assistance.....		48 529 000
	Grants-in-aid and contributions:		
	Royal Agricultural Society.....		3 000
	Central Agricultural Society.....		3 000
	National Veld Trust.....		100 000
	Agricultural Research Council.....		215 303 000
19	National Health and Population Development.....	2 243 179 000	
	Including—		
	Contributions and grants-in-aid:		
	S.A.N.T.A. centres.....		25 000
	S.A. National Council for the Blind.....		160 000

Bylae 1

(TEN LASTE VAN DIE STAATSINKOMSTEREKENING)

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Staatspresident.....	22 895 000	
2	Parlement.....	35 327 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae aan die Parlementêre Vereniging van die RSA.....		240 000
3	Buitelandse Sake.....	7 057 464 000	
4	Waterwese en Bosbou.....	409 389 000	
	Met inbegrip van—		
	Welsyn- en ontspanningsfasiliteite.....		40 000
	Hulptoelae aan Universiteit van Stellenbosch.....		1 100 000
5	Administrasie: Volksraad.....	8 764 223 000	
	Met inbegrip van—		
	Verbetering van maatskaplike pensioene en toelaes.....		44 737 000
6	Openbare Ondernemings en Privatisering.....	8 170 000	
7	Sentrale Ekonomiese Adviesdiens.....	4 972 000	
8	Justisie.....	915 490 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae tot Regshulpraad.....		62 357 000
9	Staatsbesteding.....	682 044 000	
	Met inbegrip van—		
	Geheime dienste.....		433 736 000
10	Administrasie: Raad van Verteenwoordigers.....	5 241 904 000	
	Met inbegrip van—		
	Verbetering van maatskaplike pensioene en toelaes.....		143 912 000
	Behuisingshulp en gebiedsontwikkeling.....		200 270 000
11	Administrasie: Raad van Afgevaardigdes.....	1 824 179 000	
	Met inbegrip van—		
	Verbetering van maatskaplike pensioene en toelaes.....		32 769 000
12	Korrektiewe Dienste.....	1 744 477 000	
13	Weermag.....	9 335 331 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	SA Skuttersunie.....		30 000
	SA Rooikruisvereniging.....		70 000
	St John-ambulansbrigade.....		70 000
	SA Noodhulpiga.....		160 000
	Internasionale Komitee van die Rooikruis.....		50 000
	SAW-ontspanningsfonds.....		285 000
14	Openbare Werke.....	2 220 952 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	VSA-restourante.....		4 840 000
	Meintjeskoprestaurant.....		470 000
15	Onderwys en Opleiding.....	5 720 065 000	
16	Plaaslike Regering en Nasionale Behuising.....	1 041 591 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae aan die Opleidingsfonds vir Plaaslike Owerheids-aangeleenthede.....		5 000 000
17	Mineraal- en Energiesake.....	707 606 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae aan die Raad vir Mineraaltegnologie.....		62 167 000
18	Landbou.....	1 319 005 000	
	Met inbegrip van—		
	Bedryfsbystand.....		48 529 000
	Hulptoelae en bydraes:		
	Koninklike Landbouvereniging.....		3 000
	Sentrale Landbouvereniging.....		3 000
	Nasionale Veldtrust.....		100 000
	Landbounavorsingsraad.....		215 303 000
19	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling.....	2 243 179 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes en hulptoelae:		
	SANTV-sentrums.....		25 000
	SA Nasionale Raad vir Blindes.....		160 000

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
	Daspoort Clinic.....		3 000
	Zuid-Afrikaans Hospital		2 000
	Mother Cabrini Hospital		20 000
	Springkell Sanatorium		10 000
	S.A. Medical Research Council		47 425 000
	S.A. Institute for Medical Research		21 000
	Financial assistance to the National Council for Mental Health.....		101 000
	Training of health inspectors and contributions towards costs incurred by educational institutions		359 000
20	Police.....	6 451 526 000	
	Including—		
	Grant-in-aid to the S.A.P. Recreation and Benevolent Fund.		160 000
21	Regional and Land Affairs	24 439 303 000	
	Including—		
	Grants-in-aid to Regional Development Advisory Committees		6 208 000
	Assistance to governments of self-governing territories:		
	Social assistance allowances		352 924 000
	Other assistance		9 549 982 000
	Project aid		5 000 000
22	Home Affairs	278 319 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Consultative Committee for Performing Artists		51 000
	Maatskappy vir Europese Immigrasie		460 000
	1820 Settlers' Association		150 000
23	Environment Affairs	221 111 000	
	Including—		
	Contributions and grants-in-aid:		
	National Botanical Institute		23 578 000
	National Parks Board		40 905 000
	S.A. Nature Conservation Centre		50 000
	S.A. Bird Ringing Unit.....		120 000
	Habitat Board.....		95 000
	Keep S.A. Beautiful Campaign		250 000
24	Commission for Administration	56 438 000	
	Including—		
	Grant-in-aid to the S.A. Institute for Organization and Methods		12 000
25	Improvement of conditions of service	1 470 494 000	
26	Transport.....	3 216 339 000	
	Including—		
	Contribution to National Sea Rescue Institute		180 000
27	Constitutional Development Service	66 308 000	
28	S.A. Communication Service	54 026 000	
29	Manpower	370 911 000	
	Including—		
	Contributions:		
	Manpower Development Fund		1 000
	Fund for Training of Unemployed Persons.....		73 000 000
	National Productivity Institute.....		12 706 000
30	National Education	431 160 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Sport and recreation advancement		23 043 000
	Declared cultural institutions		42 079 000
	Conservation bodies.....		4 926 000
	National libraries.....		12 287 000
	General dictionary institutions.....		1 696 000
	Human Sciences Research Council.....		74 861 000
	Foundation for Research Development		117 429 000
	Africa Institute		2 742 000
	Financial assistance:		
	Literature for the visually handicapped		484 000
	Chairs and institutes.....		13 000
31	Finance	1 805 870 000	
	Including—		
	Contribution to the Development Bank of Southern Africa.		410 000 000
32	Trade and Industry	3 071 597 000	
	Including—		
	Contributions:		
	Council for Scientific and Industrial Research		238 603 000

BEGROTINGSWET, 1993

Wet No. 96, 1993

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
	Daspoortkliniek		3 000
	Zuid-Afrikaans-hospitaal		2 000
	Moeder Cabrin-hospitaal		20 000
	Springkell-sanatorium		10 000
	SA Mediese Navorsingsraad		47 425 000
	SA Instituut vir Mediese Navorsing		21 000
	Finansiële bystand aan die Nasionale Raad vir Geestes- gesondheid		101 000
	Opleiding van gesondheidsinspekteurs en bydraes tot koste deur opvoedkundige inrigtings aangegaan		359 000
20	Polisie	6 451 526 000	
	Met inbegrip van— Hulptoelae aan die SAP-ontspannings- en -weldadig- heidsfonds		160 000
21	Streek- en Grondsake	24 439 303 000	
	Met inbegrip van— Hulptoelae aan Streekontwikkelingsadvieskomitees		6 208 000
	Bystand aan regerings van selfregerende gebiede: Maatskaplike bystandtoelae		352 924 000
	Ander bystand		9 549 982 000
	Projekhulp		5 000 000
22	Binnelandse Sake	278 319 000	
	Met inbegrip van— Hulptoelae: Raadplegende Komitee vir Uitvoerende Kunstenaars		51 000
	Maatskappy vir Europese Immigrasie		460 000
	1820 Settlers' Association		150 000
23	Omgewingsake	221 111 000	
	Met inbegrip van— Bydraes en hulptoelae: Nasionale Botaniese Instituut		23 578 000
	Nasionale Parkeraad		40 905 000
	SA Natuurbewaringsentrum		50 000
	SA Voëlberingseenheid		120 000
	Habitatraad		95 000
	Hou SA Skoon-veldtog		250 000
24	Kommissie vir Administrasie	56 438 000	
	Met inbegrip van— Hulptoelae aan die SA Instituut vir Organisasie en Metode		12 000
25	Verbetering van diensvoorwaardes	1 470 494 000	
26	Vervoer	3 216 339 000	
	Met inbegrip van— Bydrae aan Nasionale Seereddingsinstituut		180 000
27	Staatkundige Ontwikkelingsdiens	66 308 000	
28	SA Kommunikasiediens	54 026 000	
29	Mannekrag	370 911 000	
	Met inbegrip van— Bydraes: Mannekragontwikkelingsfonds		1 000
	Fonds vir Opleiding van Werklose Persone		73 000 000
	Nasionale Produktiwiteitsinstituut		12 706 000
30	Nasionale Opvoeding	431 160 000	
	Met inbegrip van— Hulptoelae: Sport- en ontspanningsbevordering		23 043 000
	Verklaarde kulturele inrigtings		42 079 000
	Bewaringsliggame		4 926 000
	Nasionale biblioteke		12 287 000
	Algemene woordeboekinstellings		1 696 000
	Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing		74 861 000
	Stigting vir Navorsingsontwikkeling		117 429 000
	Afrika-instituut		2 742 000
	Finansiële bystand: Lektuur vir gesiggestremdes		484 000
	Leerstoel en institute		13 000
31	Finansies	1 805 870 000	
	Met inbegrip van— Bydrae aan die Ontwikkelingsbank van Suider-Afrika		410 000 000
32	Handel en Nywerheid	3 071 597 000	
	Met inbegrip van— Bydraes: Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad		238 603 000

Act No. 96, 1993

APPROPRIATION ACT, 1993

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
	S.A. Bureau of Standards		39 614 000
	Small Business Development Corporation, Ltd.....		59 552 000
	Grant-in-aid to S.A. Tourism Board.....		83 580 000
33	Central Statistical Service	39 300 000	
34	Education Co-ordination Service	1 530 000	
	Total.....	91 272 495 000	

BEGROTINGSWET, 1993

Wet No. 96, 1993

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
	SA Buro vir Standaarde		39 614 000
	Kleinsake-ontwikkelingskorporasie, Bpk		59 552 000
	Hulptoelae aan SA Toerismeraad		83 580 000
33	Sentrale Statistiekdiens	39 300 000	
34	Onderwyskoördineringsdiens	1 530 000	
	Totaal	91 272 495 000	

Schedule 2

(AS A CHARGE TO THE ACCOUNT FOR PROVINCIAL SERVICES: CAPE)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	General provincial services	395 040 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	S.A. National Foundation for the Conservation of Coastal Birds		9 000
	Cape of Good Hope Society for the Prevention of Cruelty to Animals		5 000
	Algemeen Nederlands Verbond		6 000
	Southern African Museum Association		1 000
	East London Municipality:		
	Ann Bryant Art Gallery		1 000
	Graaff-Reinet:		
	Hester Rupert Art Museum		2 000
	Port Elizabeth:		
	King George VI Art Gallery		5 000
	Queenstown Art Gallery		1 000
	1820 Settlers' National Monument Foundation Endowment Fund		10 000
	Surf Life-saving Association of S.A.		33 000
2	Health services	2 277 384 000	
3	Road network provision and traffic administration	555 802 000	
4	Community development	1 069 340 000	
	Including—		
	Grant-in-aid for upkeep of fire brigade services at local authorities		10 050 000
	Grants to recognized local authority associations		130 000
5	Improvement of conditions of service	53 560 000	
	Total	4 351 126 000	

Bylae 2

(TEN LASTE VAN DIE REKENING VIR PROVINSIALE DIENSTE: KAAP)

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Algemene provinsiale dienste	395 040 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	SA Nasionale Stigting vir die Bewaring van Kusvoëls.		9 000
	Dierebeskermingsvereniging van die Kaap die Goeie		
	Hoop		5 000
	Algemeen Nederlands Verbond		6 000
	Suider-Afrikaanse Museumvereniging.....		1 000
	Munisipaliteit Oos-Londen:		
	Kunsgalery Ann Bryant.....		1 000
	Graaff-Reinet: Hester Rupert-kunsmuseum		2 000
	Port Elizabeth: Koning George VI-kunsgalery		5 000
	Queenstown-kunsgalery		1 000
	1820 Setlaars Nasionale Monumentstigtingskenkings-		
	fonds		10 000
	Vereniging van Strandreddingswagte van SA		33 000
2	Gesondheidsdienste	2 277 384 000	
3	Padnetwerkvoorsiening en verkeersadministrasie	555 802 000	
4	Gemeenskapsontwikkeling	1 069 340 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae vir instandhouding van brandweerdienste by		
	plaaslike owerhede		10 050 000
	Toelaes aan erkende plaaslike owerheidsverenigings		130 000
5	Verbetering van diensvoorwaardes.....	53 560 000	
	Totaal	4 351 126 000	

Schedule 3

(AS A CHARGE TO THE ACCOUNT FOR PROVINCIAL SERVICES: NATAL)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	General provincial services	310 014 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	National Occupational Safety Association.....		3 000
	S.A. Institute for Public Administration		500
	Natal Section of Mountain Club of S.A.		4 000
	1820 Settlers' National Monument Foundation Endow-		
	ment Fund		5 000
	Natal Agricultural Union		1 500
	S.A. Life-saving		33 000
	S.A. Association for Marine Biological Research		200 000
	Cemetery committees		40 000
2	Health services.....	1 376 820 000	
	Including—		
	Grant-in-aid:		
	Ladies Hospital Society.....		3 000
3	Road network provision and traffic administration	330 469 000	
	Including—		
	Subsidy:		
	Allocation of motor tax		20 000 000
	Grant-in-aid:		
	Nurses' Trust Fund		1 000
4	Community development	642 366 000	
	Including—		
	Grant-in-aid for fire brigade services		10 838 000
5	Improvement of conditions of service	35 411 000	
	Total.....	2 695 080 000	

Bylae 3

(TEN LASTE VAN DIE REKENING VIR PROVINSIALE DIENSTE: NATAL)

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Algemene provinsiale dienste	310 014 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Nasionale Beroepsveiligheidsvereniging		3 000
	SA Instituut vir Publieke Administrasie		500
	Natalse Afdeling van Bergklub van SA.....		4 000
	1820 Setlaars Nasionale Monumentstigtingskenkings- fonds		5 000
	Natalse Landbou-unie		1 500
	SA Lewensredding		33 000
	SA Vereniging vir Marienebiologiese Navorsing		200 000
	Begraafplaaskomitees.....		40 000
2	Gesondheidsdienste	1 376 820 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Dameshospitaalvereniging.....		3 000
3	Padnetwerkvoorsiening en verkeersadministrasie	330 469 000	
	Met inbegrip van—		
	Subsidie:		
	Toedeling van motorbelasting		20 000 000
	Hulptoelae:		
	Verpleegstertrustfonds		1 000
4	Gemeenskapsontwikkeling	642 366 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae vir brandweerdienste		10 838 000
5	Verbetering van diensvoorwaardes.....	35 411 000	
	Totaal	2 695 080 000	

Schedule 4

(AS A CHARGE TO THE ACCOUNT FOR PROVINCIAL SERVICES: ORANGE FREE STATE)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	General provincial services	249 011 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Oranjejag		679 000
	Botanical Gardens, Bloemfontein		6 000
	U.O.F.S. : Unit for Limnology		20 000
	Bloemfontein Public Library		40 000
	S.A. Library for the Blind		1 000
	Society for Prevention of Cruelty to Animals, Bloemfontein Branch		30 000
	S.A. Institute for Public Administration, Bloemfontein Region		1 000
	Subsidies to local authorities		1 144 000
2	Health services	739 481 000	
3	Road network provision and traffic administration	259 012 000	
	Including—		
	Financial assistance to Consolidated Metropolitan Transport Fund		225 000
4	Community development	598 764 000	
	Including—		
	Grant-in-aid for fire brigade services		4 000 000
5	Improvement of conditions of service	17 795 000	
	Total	1 864 063 000	

Bylae 4

(TEN LASTE VAN DIE REKENING VIR PROVINSIALE DIENSTE: ORANJE-VRYSTAAT)

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Algemene provinsiale dienste	249 011 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Oranjejag		679 000
	Botaniese Tuine, Bloemfontein		6 000
	UOVS: Eenheid vir Linnologie		20 000
	Openbare Biblioteek, Bloemfontein		40 000
	SA Biblioteek vir Blindes		1 000
	Dierebeskermingsvereniging, Bloemfonteintak		30 000
	SA Instituut vir Publieke Administrasie, Bloemfontein- streek		1 000
	Subsidies aan plaaslike owerhede		1 144 000
2	Gesondheidsdienste	739 481 000	
3	Padnetwerkvoorsiening en verkeersadministrasie	259 012 000	
	Met inbegrip van—		
	Finansiële bystand aan Gekonsolideerde Metropolitaanse Vervoerfonds		225 000
4	Gemeenskapsontwikkeling	598 764 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae vir brandweerdienste		4 000 000
5	Verbetering van diensvoorwaardes	17 795 000	
	Totaal	1 864 063 000	

Schedule 5

(AS A CHARGE TO THE ACCOUNT FOR PROVINCIAL SERVICES: TRANSVAAL)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	General provincial services	854 820 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Council for Scientific and Industrial Research for		
	research on sewer corrosion, sewer design and plumb-		
	ing		2 000
	Wild Life Protection Society of S.A.		300
	Federal Problem Animal Control Association		100 000
	C.S.I.R. : Mammal research		9 000
	R.A.U.: Freshwater fish research		5 000
	Performing Arts Council, Transvaal		34 198 000
	Simon van der Stel Foundation		16 000
2	Health services	2 927 930 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Alexandra Health Centre		36 900
	Ezibeleni Home		9 200
	National Cancer Association:		
	Tipuana Home		1 950
	Medical libraries:		
	University of Pretoria		10 000
	University of the Witwatersrand		10 000
	Medical University of Southern Africa		10 000
	Transvaal Cripple Care Association		35 100
	St. John Ambulance Association		200
	S.A. Noodhulpliga		300
3	Road network provision and traffic administration	657 492 000	
4	Community development	2 244 872 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Communities in need		1 000 000
	Fire brigade services		10 000 000
	Recognized local authority associations		100 000
5	Improvement of conditions of service	71 177 000	
	Total	6 756 291 000	

Bylae 5

(TEN LASTE VAN DIE REKENING VIR PROVINSIALE DIENSTE: TRANSVAAL)

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Algemene provinsiale dienste	854 820 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad vir navorsing in rioolinlvreting en -ontwerp en loodgieterswerk		2 000
	Wildbeskermingsvereniging van SA		300
	Federale Probleemdierbeheervereniging.....		100 000
	WNNR: Soogdiernavorsing		9 000
	RAU: Varswatervisnavorsing.....		5 000
	Transvaalse Raad vir die Uitvoerende Kunste.....		34 198 000
	Simon van der Stel-stigting		16 000
2	Gesondheidsdienste	2 927 930 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Alexandra-gesondheidsentrum		36 900
	Ezibeleni-tehuis		9 200
	Nasionale Kankervereniging:		
	Tipuana-tehuis		1 950
	Mediese biblioteke:		
	Universiteit van Pretoria.....		10 000
	Universiteit van die Witwatersrand		10 000
	Mediese Universiteit van Suider-Afrika		10 000
	Kreupelsorgvereniging van Transvaal		35 100
	St John-ambulansvereniging		200
	SA Noodhulpliga.....		300
3	Padnetwerkvoorsiening en verkeersadministrasie	657 492 000	
4	Gemeenskapsontwikkeling	2 244 872 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Hulpbehoewende gemeenskappe		1 000 000
	Brandweerdienste.....		10 000 000
	Erkende plaaslike owerheidsverenigings.....		100 000
5	Verbetering van diensvoorwaardes.....	71 177 000	
	Totaal	6 756 291 000	

